

ئەمیتاب باتشان:

پېۋىستە بە پېۋەرى
رۆژئاۋايى ھوكم
لەسەر فىلمەكانمان
نەدەين

هونەرمەندی ناوداری هیندی ئەمیتاب باتشان لە ۱۱ ئۆکتۆبەری ساڵی ۱۹۴۲ لە ئەلە ئاباد لەدایک بوو، یەکەم فیلمی بە ناوی (Saat Hindustan) بوو، لە ساڵی ۱۹۶۹ دواى بەدەستپێنانى دەنگىكى زۆر، بەهێزەوه چوو و ئاوازی پەرلەمان، بەلام سەرپرای لێهاتویی و شارەزایی لە بواری سیاسەتدا، خۆی لەم بوارددا نەدۆزییەوه، وەك ئەوەی بۆ هونەر خولقايت، هەر لەبەر ئەوەش وازی لە کورسییەکی هیتا و بۆ ئێو بواری هونەری و هەوادارنی سینەمای هیندی گەرايەوه.

ئەمیتاب لە بواری سینەمادا هەست بە ئارامییەکی زۆر دەکات، تەنانت کاتێک ژيانى هاوسەریشی پێکھێنا، لە دەرەوی هونەر نەبوو، هاوسەرەکی هونەرمەند (جیا)یە، کە بە رۆلە کۆمەڵایەتیە سەرکەوتووەکان ناسراوە و لە لایەن جەماوەریشەوە زۆر خۆشەویستە، ئەمیتاب کۆرێک و کچێکی هەیە، کۆرەکەیشی لە جیهانی هونەردا لەسەر رێپەڕی باوکی بەردەوام بوو، تا وای لێهات بە شای بۆلێۆد ناسرا، لە دیمانهێکدا ئەمیتاب بەم جۆرە باس لە چەند پرسێکی هونەری و تایبەتی خۆی دەکات.

سەرچاوە: مالبەری (البوابة)



* بۆچی برۆات بە هەموو کەسێک هەیە؟

- نازانم و ناتوانم وەسفی خۆم بکەم، دەبێ خەڵک حوکم لەسەر ئەوە بدات.

* هیچ کاتێک هەستت بە دلتەنگی و خەمۆکی کردووە؟

- هەندێک کات هەبوون کە تێیدا هەستم بە دلتەنگی دەکرد، بەلام وێژدانم رێگای پێنەدام ئیفلەس بوون رابگەیهێنم، زۆر بە جدی کارمان کرد و قەرەزەکانمان دایەوه، من پڕوایەکی زۆرم بەوه هەیە کە خوا بۆی نووسیوم، لە هەمان کاتدا بپروای تەواوم بە تواناکانی خۆم هەیە.

* زۆر کەس دڵێن سینەمای هیندی تەقلیدی رۆژناوا دەکات و مۆرکی رۆژناوا بە هەموو شوێنێکی هیندستانەوە دیار، ئایا ئەمە راستە؟

- من پێموایە ئێمە تەقلیدی رۆژناوا ناکەین، سیستمی پەرلەمانی ئێمە بەشیوەی بەرتانی دامەزراوە و تا ئێستاش هیچ گۆرانکارییەکی بەسەردا نەهاتووه، سینەمای هیندی تاکە شتە لە هیندستان کە هیچ شتێک کاری تی نەکردووه، چونکە هەموو شتەکانمان لە رهوشت و فەرەنگ و زانستی ئەفسانەکانمانەوه وەرگرتووه، بەلام لە هەمان کاتدا ئەگەر بزانی هەر شتێک لە دەرەوه هەیە و سوودی ئێمە تێدایە وەری دەگرین.

* بۆچی رەخنەت لەو کەسانە گرت کە پێشبینی ئەوێان کردبوو فیلمی هیندی خەلاتی ئۆسکاری رۆژناوایی بە دەست بهێنیت؟

- پێوستە بە پێوەری رۆژناوایی حوکم لەسەر فیلمەکانمان نەدەین، ژمارەي ئەو کەسانە سەیری فیلمی هیندی دەکەن و خەزی لێ دەکەن، زۆر، ئەمەش نامۆیەکی گرنگە بۆ سەرکەوتنی ئەم فیلمانە لە هەموو مێڵێکی جیهاندا.

* وەك هونەرمەندێک دەستت بەسەر بواری سینەمای هیندیدا گرتووه و رەکاوەرێتی هەندێک هونەرمەندی دیکە دەکەیت، کە سێ ساڵ لە تۆ بچوکتەرن، نەیتیی ئەمە لەچیدایە؟

- تا ئەو رۆژەي توانام هەبێت بەردەوام دەبم، من زۆر دڵخۆش بەوەی تا ئێستاش رۆلی سینەمایی گەورەم پێشکەش دەکەیت، هەرچەندە لەرووی کارکردنەوه بە سێ ساڵ لە هەندێک هاویشەي خۆم گەورەترم، هێشتا هەست بە خۆشییەکی زۆر دەکەم، چونکە پیاوێکی تەمبەل نیم و خەز لە دانێشتن ناکەم.

* دواي ئەوەي بۆ ماوەي بیست ساڵ ئەندامێکی (Lok Sabha) بویت، بۆچی رووت لە بواری سیاسەت کرد؟

- من سەرکەوتوو نیم لە سیاسەتدا و هیچ کاتێکیش وەك پێوست لەو مەیدانە شارەزا نەبووم، تەنیا لەبەر سۆز و خۆشەویستی سەرۆک وەزیرانی کۆچکردوو (راجیف گاندی) و ئەو پەيوەندییە بەهێزەي لەئێوانماندا هەبوو، رووم لە سیاسەت کرد، بێر لەوەش ناکەمەوه کە جارێکی دیکە روو لەو بواردە بکەمەوه.

* هەستت بەچی کرد کاتێک (راجیکانت) بە ئیمپراتۆری سینەمای هیندی وەسفی کردی؟
- ئەمە شەرەفیکی گەورەیه بۆ من کاتێک ئەو نازناوەي بە من بەخشی، هەرچەندە من ئیمپراتۆر نیم.

* کۆمپانیای (he floated) بە بارێکی دارایی سەختدا تێپەڕ دەبوو و خەریک بوو ئیفلەس بوونی خۆی رابگەیهێنێ، بەلام لەناکاودا بارودۆخی گۆرا پێت وایە ئەمە چۆن بوو؟
- کاتێک من هاتەم کۆمپانیاکە بپروای من بە بەرپۆبەرەکانی زیاتر بوو، کە پێشتر لەوئ بوون، بەلام بە بپروا بەخۆبوون مرۆف دتوانیت هەموو کارێک بکات، هەرچەند زەحمەت و قورسیش بێت.

بۆ يەكەم جار ئەنجلينا روو لە نووسین دەكات

لە ھەنگاوينكى ناوازه و چاوەروان نەكراودا، خانمە ئەكتەرى ناسراوى ھۆلىۆد (ئەنجلينا جولى) ۈك راوتژكارى نووسىن بەتايبەتى لە بواری مافەكانى مرۆف و گرافتەكانى راگويزران و پەنابەرى و چەندىن بابەتى دىكە، پەيوەندىيى بە دەستەى نووسەرانى گۆڤارى تايىمى ئەمريكيەوە كرد.

لەم روووە (ئىدوارد فىلسىنيال) سەرنووسەر و سەرۆكى جېنەجىكارى گۆڤارى تايىم روونى كردووە كە ئەنجلينا لە رىنگاى پۆستە نوێەكەبەو بەشدارى لە نووسىن و نامادەكردنى چەندىن وتار ۈهەوالى جۆراوجۆرەو سەبارەت بە مەملەتەكان و كىشەكانى پەنابەرى و چەندىن بابەتى دىكە دەكات، بەلام گرنگىيەكى زياتر بە مافەكانى مرۆف دەدات.

بەپىيى گۆڤارى (ھۆلىۆد رىپۆرتەر) ئەمريكى بەشدارى رۆژنامەوانىيى ئەنجلينا زياتر لەسەر رۆلى زىندووى خۆى و شارەزايى خۆى بوو، كە لە ماوەى ۱۸ سالى رابردوودا لەلایەن ئازانسى نەتەوێەكگرتووەكانى سەرىە كۆمىسيۆنى پەنابەرانەو بەشدارى لە نزيكەى (۶۰) ئەرك و كارى مەيدانىدا كردووە، كە دواىينيان سەردانى كەمپەكانى پەنابەران بوو ۈك نوێەرى تايبەتى كۆمىسيۆنى نەتەوێەكگرتووەكان لە كۆلۆمبىيا و پىرۆ و بەنگلادىش، بەمەش پۆتە ناودارتريى

بەرگريكار لە بواری راگواستن و پەنابەرى لەسەرتاسەرى جىهان.دا

ھەر لەم روووە يەكەم كارى ئەنجلينا لە بواری نووسىن لە گۆڤارى

تايىم بلاقرايەو و تىيىد باسى رۆلى ئافرەت دەكات لە دانوستاندنەكانى

ئاشتى لە ئەفغانستان، ھەروەھا تيشك دەخاتە سەر ئەوێ كە پەنابەران

شاينى ئەوێ مامەلەيەكى يەكسان و سەرىەزانەيان لەگەلدا بكري،

ھەروەھا داوا لە بەرپرسانى نەتەوێەكگرتووەكان دەكات، كە جەخت

لەسەر ئاشتىيى دريژخايەن بكەنەو، بە پشت بەستن بە

دادپەرۈەرى و لىپرسىنەو، بۆ ئەوێ پەنابەران

بتوانن بگەيڤنەو سەر زىندى خۇيان.

ياريدەرەدرى يى

دواى چەند كاتژميرىكى كەم لە دا بەزاندىنى پيشە مەزەندەكراو كەى خانمە گۆرانپيژى ئەمريكى (بيونسى) لە تۆرەكۆمەلایەتییەكان، لەلایەن ھەوادارانپەو گرنگىيەكى زۆرى پىدرا و بە دەيان ھەزار كەس ھەوالەكەيان خويندەو، بەو ئوميدەى كارى يارىدەدەرە مەزەندەكراو كەى بيونسىيان دەست بكەوێت و رووبەرۈوى گرفت نەبنەو و كاتيان بە فيرۆ نەروات.

يەكێك لە بەكارھيڤنەرانى ئەنتەرنێت ياريەكى ئەليكترونىيى بلاقردە و، كە دەرفەتى پيشە مەزەندەكراو كەيان بۆ ئاساتر دەكات و مەرجە پيويستەكانيشيان دەخاتە روو، چونكە ئەو كەسەى ئەم پيشەيەى دەست دەكەوێت، پيويستە چەند كارێك ئەنجام بدات و ھەنگاوى قورس ھەلگيرت، كە بە نامادەكردنى ژەمى خواردنى بەيانيانى

نادیا ئەلجوندى ئە بارودۆخى ھونەر نازارۋىيە

خانمە ئەكتەرى ناسراوى مىسر (ناديا ئەلجوندى) بەم دوايىيە لە ميانەى فېتسىئالى (الزمن الجميل) كە لە بەيروتى پايتەختى لوبنان ساز كرا رېزى لېگىرا، جگە لە ناديا چەندىن ھونەرمەندى دىكەى مىسرى و لوبنانى و عېراقىيەش رېزىان لى گىرا.

لە سەرۆبەندى فېستفالى كەدا ناديا باسى لە دۆخى ئىستاي ھونەر بە گشتى كرد و گوتى: «لە ئىستادا ژمارەيكى زۆر كارى باش ئەنجام دەدرىن، بە پېچەوانەوى بەشى ھەرەزۆرى كارەكان كە شاينەى ئەو نېن نەيش بىكرىن، تا ئىستا نازانم ھۆكارى چىيە كەنەلەكانىش بەردەوامن لە نەيش كردنەيان، چونكە ئەمانە لەسەر حىسابى كارى باش و ئاست بەرزىن»، گوتىشى: «پېوتىستە حكومەتى مىسرى بە جددى بىر لەو بابەتە بكتەو و سنوورېكىان بۆ دابىت، بۆ پاراستنى ئەو كارانەى كە پەيام و بەھايەكى ھونەرى بەرزىان ھەيە».

سەبارەت بە دووركەوتنى لە گۆرەپانى ھونەرى ناديا دەلى: «بەشپەيكى گشتى مەن لە بارودۆخى ھونەرى نازانم، ھەرۆھە نەبوونى سىنارىيۆ ئاست بەرزى كە بگاتە ئاستى كارەكانى نەجىب مەحفوز و يوسف ئىدريس و نەبوونى كارى نوئى كە پەيام و ئامانجىكى ديارىكراوى ھەيىت، ئەمانە ھەمويان لە ماوى رابردوودا ھۆكارى دووركەوتنەوى مەن بوون، بۆيە زۆر دلەنگ دەيم كاتىك جەماوەرەكەم باس لە دووركەوتنەو دەكات و بە تەمبەل و كەمتەرخەم تۆمەتبارم دەكەن، چونكە مەن جەماوەر بە گەورەترىن سەرمایەى خۆم دادەنەيم».

دەربارى توورەبوونىشى لەسەر ئاشكرادى تەمەنى، ناديا دەلى: «توورەبوونەكەم ھۆكارەكەى ئەو بوو كە كەسانىك دەیانەوئى يارى بە تەمەنى مەن بكەن، بە بى ئەو ھۆكارەكەى بزانم، پەيان دەلیم واز لە قسەى بى مانا بێن، چونكە ئەم قسانە كار لە جەماوەرەكەم ناكات و ئەوان بەردەوام سەیری كارەكانم دەكەن».

ونسى مشتومر دەنیتەو

بونسیەو دەست پەدەكات، كە سىستىمىكى خۆراكىى تايبەتە، تا دەگاتە ديارى كردنى ھۆتیلی گونجاو بۆ مانەو تىیدا، بەتايبەتى لە كاتى گەشتەكانى و گەران لە گەل رنكخستنى كاتى گونجاو بۆ دەرچوون و مەلەوانى و رنكخستنى قۆزى و چەندىن كارى دىكە. ھەوادارانى بونسى گرنگىيەكى زۆریان بە يارىيەكەدا و ژمارەى سەردانىكەرانى گەشتە (۲۲۰) ھەزار كەس و بە ھەزاران كۆمىنت كە گوزارشتیان لە ھالەتى ركبەرىتى و گرنگىدانى جەماوەرى بونسى دەكرد، ھەرۆھە ئەو ھەشيان بە گرنگ باس كردووە، كە بردنەويە لە قۆناغە سەرتايبەكانى يارىيەكە، دەرەتەى ئەو ھەيان بۆ دەرەخسەنیت كە كار لە گەل بونسى بكەن و لەسەر فەرشى سور لە كاتى بەدەستەتەننى خەلات لە فېستىئال و ناھەنگە ھونەرىيەكانى ھۆلۆد ھاورىيەتى بكەن.

زیاد ئه‌سه‌د ..
گه‌نجینه‌ی هونه‌ری
کوردی



کردووه، بەلام ناوبانگێکی زۆر و خۆشه‌ویستییه‌کی ئێجگار زۆریان لای هه‌واداران و به‌تایبه‌تیش لای خه‌لکی ولاته‌کانی خۆیان هه‌یه.

بەلام هونەرمەندانی کورد جگە لەوێ بێ ناز و بێ پالێشتن، بەشیکی زۆریان لەلایەن خەلکی خۆمانەوه تۆمەتی ناپه‌وایان بۆ دروست دەدرێت و کاری ناپه‌وایان دەدرێت پال، بەرده‌وام هه‌ول دەدرێت ناو و ناوبانگیان لە کەدار بکێت، ئەمانەش نازانم لە پێناوی چی؟

زیاد ئەسەد ناوێکە لە نێو ئاسمانی هونەری کوردیدا بەرده‌وام دەدره‌وشێتەوه، لە سالانی هه‌شتاکانه‌وه خزمەتی هونەری کوردی دەکات، جگە لە گۆرانی گوتن شیعەر و ئاوازی بۆ چەندین هونەرمەندی دیکەش داناه، کە بە هۆیه‌وه ناوبانگێکی زۆریان په‌یدا کردوه، جگە لەمانەش لە بواری مۆسیقا‌دا یارمەتی زۆریک لە هونەرمەندانی داوه، هه‌روه‌ها ده‌رگای ماله‌که‌ی کراوه بووه بۆ هونەرمەندانی تازه‌رۆشتبوونه هه‌ندهران و بێ شوێن و لانه‌ بوون. زیاد ئەسەد هونەرمەندیکی زیاتر لە سی ساله‌ دووره‌ لە باوه‌شی نیشتمان و نه‌گه‌راوه‌ته‌ کوردستان، بەلام وه‌زاره‌تی رۆشنییری و سه‌ندیکای هونەرمەندان و ته‌نانه‌ت زۆریک له‌و هونەرمەندانە‌ی کە به‌هۆی تێکست و ئاوازه‌کانی زیاد ئەسەد ناوبانگیان په‌یدا کرد، ئەوانیش بێده‌نگن و هه‌ولیان نه‌داوه‌ ئه‌و دووری و بێده‌نگییه‌ی زیاد بشکێنن و به‌دواداچوونی بۆ بکهن، تا بزائن ناخۆ زیاد بۆ وا له‌ هه‌ندهران گیرساوه‌ته‌وه و له‌ گۆرانی و میدیا و هه‌وادارانی دوور که‌وتۆته‌وه.

لە جیاتنی ئەوێ داوا بکەن، بگه‌ڕێته‌وه‌ نیشتمان و لە ئاستی بالاو جهم‌اوهری فراواندا پێشوازی لێبکێت و مه‌راسیمی بۆ سازبکێت، که‌سانیک بێ گوێدانه‌ میژوو و رابردو و بێ ئاوێدانه‌وه‌ له‌ هه‌ستی جهم‌اوهر و گوێگرانی ئه‌و هونەرمەنده، هه‌لده‌ستن به‌ تۆمەتی بێ بنه‌ما و نه‌شیاو ده‌یانوه‌یت که‌سایه‌تی ئه‌و که‌له‌ هونەرمەنده‌ له‌کەدار بکهن .

له ولاتانی
پێشکه‌وتوودا گرنگییه‌کی زۆر
به‌ هونەر و هونەرمەندان دەدرێت،
به‌جۆریک که‌ زۆرجار له‌ زاری هاوولاتیانی
هه‌ندیک ده‌وله‌ت بیستوومانه‌ که‌ سه‌رۆکی ولاتی
خۆیان ناسن، به‌لام هونەرمەندی راسته‌قینه‌ لای
تاکه‌کانی ولاته‌که‌ ناوبانگ و رێزگرته‌کی زۆری
هه‌یه، بۆ ئه‌وه‌ی هونەرمەنده‌که‌ش به‌رده‌وام بێت و له‌
ده‌رگای که‌س نه‌دات بۆ کلیپک، خه‌لک ته‌لبوومی
ئه‌سلی ده‌کرن و ناهێلن کۆپی بکه‌وێته‌ بازار تا
هونەرمەنده‌که‌ زبانی ماددی به‌ر نه‌که‌وێت، به‌لام له‌
هه‌رێمی کوردستان جگە له‌ سستی داموده‌زگای
هونەری و رۆشنییری، به‌شیک له‌ خه‌لکیش بوونه‌ته‌
بارگرانی و هه‌لده‌ستن به‌ ناوێراندن و شکاندنی
هونەرمەندانی نیشتمان که‌ له‌ نێو گۆره‌پانی
هونەری کوردیدا جیگیان دیاره‌ و سالانیکه‌ خزمه‌ت
ده‌کهن، بۆ ئه‌م بابه‌ته‌ به‌سه‌ره‌اتیکی راسته‌قینه‌ی
هونەرمەندی گه‌وره‌ی بواری شانۆ و سینهما
ماممۆستا (ئه‌حمه‌د سالار) ده‌هینینه‌وه‌ که‌ ده‌لیت:
«ئه‌و سه‌رده‌مه‌ی من بریکاری وه‌زیری رۆشنییری
بووم، جارێک به‌ سه‌ردان ده‌چوم هه‌ولی شانۆ، له‌
به‌ر ده‌رگا گشت پاسه‌وانه‌کان سالوی سه‌ربازیان
لێکردم و بێده‌نگ بوون تا چوممه‌ ژووره‌وه‌، دواتر
چوممه‌ سه‌ر شانۆ و دای ته‌واو بوونی نه‌مایشه‌که‌
که‌ ده‌چوممه‌ ده‌روه‌ هه‌مان پاسه‌وانه‌کان گالته‌یان
پێم ده‌هات و هه‌یچ حیساییکی وه‌کیل وه‌زیریان بۆ
نه‌کردم.» بۆیه‌ له‌م نمونه‌یه‌وه‌ ده‌توانین بڵێین به‌شی
هه‌ره‌ زۆری کورد که‌سی سادیه‌یان خۆش ناوێت!
با له‌ باسه‌که‌ ده‌رنه‌چم و بگه‌ڕێمه‌وه‌ سه‌ر
ناوه‌ۆک.

هونەرمەندان: مایکل جاکسون، ئیبراهیم تاتلیس،
شاکیرا.. هتد، ته‌نیا به‌ گۆرانی خزمەتی هونەریان

هه‌ری هه‌رکی